



**Pacto Internacional  
de Derechos Civiles  
y Políticos**

Distr.  
GENERAL

CCPR/C/69/L/KGZ  
25 de abril de 2000

ESPAÑOL  
Original: INGLÉS

COMITÉ DE DERECHOS HUMANOS  
69º período de sesiones

LISTA DE CUESTIONES QUE DEBEN EXAMINARSE EN RELACIÓN  
CON EL EXAMEN DEL INFORME INICIAL DE KIRGUISTÁN  
(CCPR/C/113/Add.1)

Aprobada por el Comité de Derechos Humanos el 30 de marzo de 2000

Marco constitucional y jurídico en el que se aplican el Pacto y el Protocolo Facultativo (art. 2)

1. ¿Qué medidas se están adoptando para dar aplicación al Pacto en la legislación nacional? Sírvase aclarar si el Pacto forma parte integrante del derecho de Kirguistán y es directamente aplicable (párrafo 64 del informe), o si los tribunales no lo pueden aplicar (párr. 120).
2. ¿Cuáles son las facultades y funciones de la Comisión de Derechos Humanos establecida en julio de 1997 (párr. 54)? ¿Cuáles son las funciones del Comité de Derechos Humanos que funciona en la Asamblea Legislativa (párr. 27) y cuáles son las relaciones existentes entre ambas instituciones? ¿Cuáles son las funciones de la Comisión Estatal de la Familia, la Mujer y los Jóvenes (párrs. 55 y 130)? ¿Se ha creado el puesto de Comisionado de los Derechos Humanos (párr. 533)?

Estado de excepción (art. 4)

3. ¿Se ha declarado el estado de excepción en el territorio de la República después de la finalización del informe? En caso afirmativo, ¿cuáles han sido las consecuencias para el disfrute de los derechos reconocidos en el Pacto?

Igualdad entre hombres y mujeres (arts. 3 y 7)

4. ¿Qué leyes y programas existen para hacer frente al problema de la violencia contra la mujer, incluida la violencia doméstica y la violación? ¿Se están investigando estos delitos, se está enjuiciando a los responsables y se está indemnizando a las víctimas? Sírvase facilitar estadísticas al respecto.
5. ¿Ha tomado medidas el Parlamento respecto de las recomendaciones relativas al examen de la legislación sobre igualdad de derechos entre hombres y mujeres hechas por la Comisión Estatal de la Familia, la Mujer y los Jóvenes (párr. 130)?
6. ¿Qué se está haciendo para detener la trata de mujeres y la prostitución forzada? ¿Se están preparando programas y acuerdos de cooperación interestatal a este respecto?
7. ¿Qué se está haciendo para aumentar la participación de la mujer en la sociedad civil, por ejemplo, para tratar su escasa representación en el Parlamento y el Gobierno?

El derecho a la vida; la prevención de la tortura y los tratos degradantes y el derecho a la libertad y la seguridad de la persona (arts. 6, 7, 9 y 10)

8. ¿Se ha prorrogado la moratoria de las ejecuciones, que entró en vigor en diciembre de 1998 por un plazo de dos años? ¿Conducirá a la abolición de la pena de muerte? Sírvase indicar los delitos que se castigan todavía con la pena de muerte, además de los señalados en los párrafos 181 y 182.
9. Sírvase suministrar información sobre las medidas adoptadas para luchar contra la práctica de la tortura y los malos tratos a los sospechosos por parte de los funcionarios encargados de aplicar la ley, para investigar las denuncias y para enjuiciar a los autores (párr. 225). ¿Pueden las víctimas de dichas prácticas obtener una reparación eficaz, e incluso una indemnización por la detención ilícita?
10. ¿Cómo se aplica en la práctica la segunda frase del párrafo 3 del artículo 9 del Pacto, especialmente cuando se trata de un período prolongado de prisión preventiva?
11. ¿Qué políticas se prevé adoptar para hacer frente al problema de las condiciones de las prisiones, incluida la falta de higiene, de tratamiento médico la alimentación insuficiente y el hacinamiento?

Libertad de circulación (art. 12)

12. Sírvase explicar la compatibilidad de la necesidad de un permiso gubernamental (propiska) para trabajar y asentarse en ciertas regiones del país con los requisitos de los párrafos 1 y 3 del artículo 12 (párrs. 332 a 335 y 338).

Derecho a un juicio imparcial (art. 14)

13. ¿Qué se está haciendo para asegurar la independencia del Poder Judicial (párrs. 384, 532)?
14. Las decisiones de detener, arrestar y enjuiciar a una persona ¿se adoptan bajo el control de una autoridad judicial independiente?
15. Sírvase explicar los cambios introducidos en la posición del abogado defensor en virtud del nuevo código penal y si esta posición se ha debilitado en relación con la de los funcionarios de la fiscalía y de otros organismos de investigación.

Libertad de expresión, de reunión y de participación en los asuntos públicos (arts. 19, 21 y 25)

16. ¿Cuántos juicios penales por injuria se han incoado contra periódicos y periodistas en los últimos cinco años? ¿Cuántos periódicos se han clausurado y con qué fundamentos?
17. Sírvase explicar la ley y la práctica en relación con el régimen de control de las manifestaciones y reuniones. ¿Cuántos activistas de derechos humanos del Comité Kirguís de Derechos Humanos han sido detenidos? ¿Se les ha denegado el derecho a hacer manifestaciones pacíficas?
18. ¿Cuál es el régimen jurídico aplicable a la inscripción de organizaciones no gubernamentales, en particular las relacionadas con los derechos humanos? ¿En qué condiciones se puede cancelar la inscripción de las organizaciones no gubernamentales y cuáles son los recursos disponibles en tales casos?

Participación en la dirección de los asuntos públicos (art. 25)

19. Sírvase facilitar información sobre las actuaciones judiciales emprendidas contra diversos candidatos de la oposición, incluida la detención del líder del Partido Popular y la denegación de inscripción de dos partidos de la oposición en el contexto de la campaña electoral del año 2000.

Protección de la infancia (arts. 24 y 8)

20. ¿Qué medidas se han adoptado para hacer frente al grave problema de la crueldad contra los niños, incluidos su abandono y su explotación (párr. 223)?
21. ¿Qué se ha hecho para erradicar la práctica del trabajo forzoso de los niños?

Igualdad ante la ley y derechos de las personas pertenecientes a minorías (arts. 25, 26 y 27)

22. ¿Qué medidas jurídicas y de otra índole se han adoptado para prevenir la discriminación contra los ciudadanos en cuestiones de contratación y promoción en el trabajo y vivienda, entre otras cosas, sobre la base de su origen étnico o de su idioma (párr. 517)?
23. ¿Se ha promulgado la ley de protección de los derechos de las minorías nacionales? ¿Cómo asegura esta ley a los miembros de las minorías el pleno disfrute de su derecho a votar y ser elegidos?

Difusión de información relativa al Pacto (art. 2)

24. Sírvese indicar las medidas adoptadas para difundir información acerca de la presentación de informes y su examen por el Comité. Además, sírvase suministrar información acerca de la enseñanza y la capacitación sobre el Pacto y su Protocolo Facultativo impartida a funcionarios gubernamentales, maestros de escuela, magistrados, abogados y funcionarios de policía.

-----